

Derungs 
MEDICAL LIGHTING

D^{med}® **triango**

LAMPES DE SOINS A LED

•••
LED



INFORMATIONS PRODUIT

D^{med}® **triango**

D^{med}® **triango** 30 C

D^{med}® **triango** est une lampe de soins universelle qui garantit les meilleures conditions d'éclairage pour le personnel soignant et les médecins. L'éclairage, la couleur de la lumière et la restitution des couleurs sont adaptés de manière optimale aux activités du secteur médical. Un bon éclairage contribue au bien-être au travail. La lumière flexible de D^{med}® **triango**, adaptée à vos besoins, apporte la sécurité nécessaire à l'établissement d'un diagnostic.

Le design agréable répond aux exigences les plus élevées des concepteurs de cabinets médicaux et d'hôpitaux.

D^{med}® **triango** – La lampe polyvalente
La lampe de travail idéale pour les cabinets médicaux et les hôpitaux.



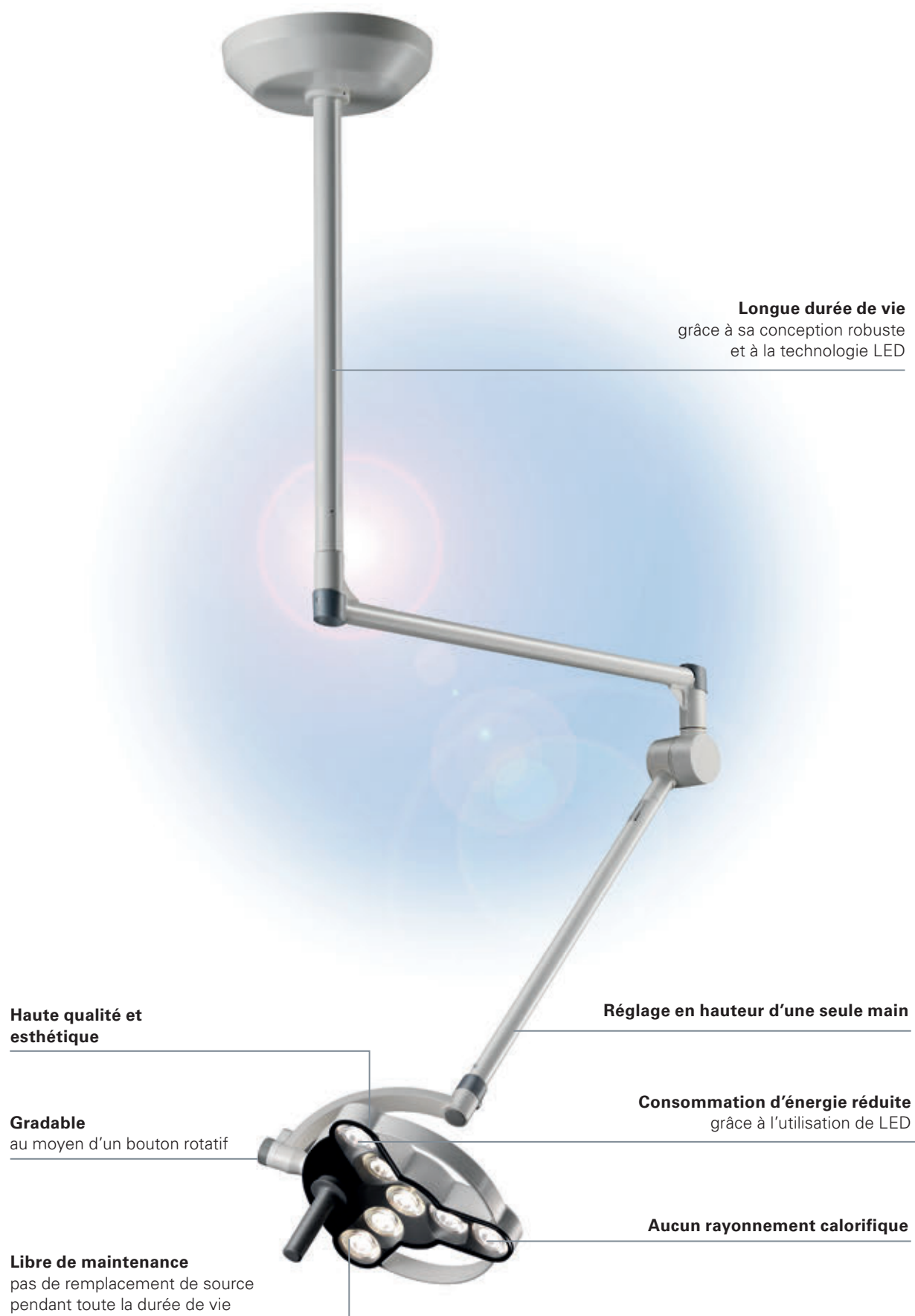
Champ éclairé homogène

Flux lumineux intense
55 000 lux / 1.0 m

Sans éblouissement
Eclairage gradable

Excellente restitution des couleurs
de la partie du corps du patient éclairée –
toute dénaturation des couleurs est exclue
IRC > 95

Hygiénique
Poignée amovible et stérilisable,
nettoyage de la lampe aisé
grâce à sa conception close



Longue durée de vie
grâce à sa conception robuste
et à la technologie LED

**Haute qualité et
esthétique**

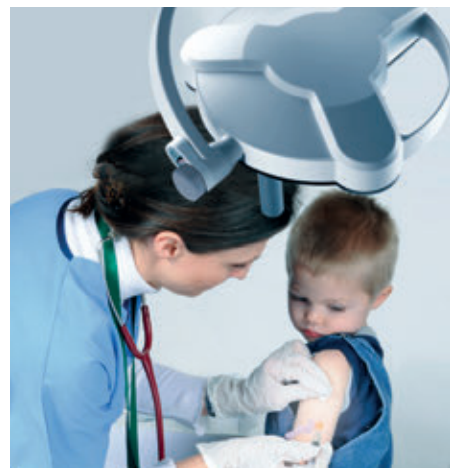
Réglage en hauteur d'une seule main

Gradable
au moyen d'un bouton rotatif

Consommation d'énergie réduite
grâce à l'utilisation de LED

Libre de maintenance
pas de remplacement de source
pendant toute la durée de vie

Aucun rayonnement calorifique



INFORMATIONS PRODUIT

LES AVANTAGES DU PRODUIT

D^{med}® **triango** - La lampe polyvalente.

La perfection dans l'esthétique et les fonctions. La forme moderne de D^{med}® **triango** repose sur la devise « Keep it simple and smart » et séduit par son fonctionnalisme conséquent : un design élégant, combiné à la technologie LED la plus moderne – conçue pour les environnements de travail d'aujourd'hui.



Mobile et universellement utilisable

En permettant une rotation sans butée, cette lampe offre la plus grande liberté d'action possible. Chaque position est réglable en continu, et la lampe conserve dans tous les cas la position réglée. Elle est particulièrement simple à manier et les composants mis en œuvre sont extrêmement robustes.

D^{med}® **triango** est proposée en trois versions.

Fixation au plafond et murale :

Grâce aux possibilités de fixation au plafond et au mur, D^{med}® **triango** peut s'utiliser de manière universelle, particulièrement dans des salles où une liberté de mouvement maximale est nécessaire.

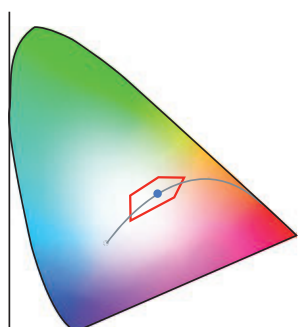
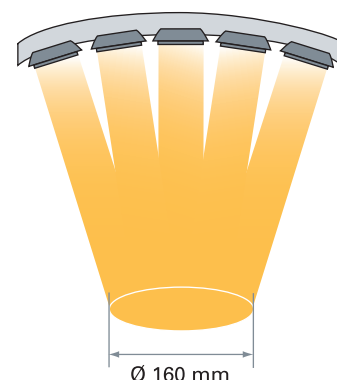
Piètement à roulettes :

Cette lampe mobile convient à des utilisations diverses dans les domaines médicaux les plus variés.



Un champ éclairé homogène

L'optique développée par Derungs assure un guidage optimal de la lumière. Le champ éclairé répond aux exigences les plus élevées de la technique de l'éclairage dans le domaine des lampes de soins. L'éclairage ponctuel, sans réflexions, sans ombres et dénué d'éblouissement crée un champ visuel idéal pour un travail concentré et sûr.



Restitution des couleurs

Une restitution précise des couleurs de la partie du corps du patient éclairée - aucune dénaturation des couleurs.

- Ra > 95
- R9 > 90

Ce point garantit une meilleure reconnaissance, dans les moindres détails, des nuances de couleurs les plus ténues dans les tissus. La zone éclairée apparaît de manière naturelle et contrastée, ce qui est important pour l'établissement d'un diagnostic correct.

— Courbe du corps noir

— EN 60601-2-41

● ● ● Température de couleur optimale



Sans entretien

La longue durée de vie des LED rend inutile toute intervention de maintenance. Aucun remplacement de la source lumineuse n'est à prévoir pendant toute la durée d'utilisation de la lampe.

- Durée de vie 30'000 h

Nettoyage et stérilisation

La construction fermée et les surfaces lisses permettent un nettoyage rapide et clinique. En outre, toute pénétration de poussière, de saletés ou de liquides est impossible. La stérilisation de la poignée amovible est aisée.

- Poignée amovible et stérilisable



Des composants de haute qualité

La robustesse et l'insensibilité aux chocs de D^{med}® **triango** sont assurées par l'utilisation exclusive de composants de la plus haute qualité.

Corps de la lampe :

Polycarbonate & copolymère d'acryl-butadiène-styrène (PC & ABS)

Vitre :

Polyméthylméthacrylate (PMMA)

La vitre est à l'épreuve des rayures grâce à un revêtement ABR-GL résistant à l'abrasion.

Installation

L'installation des versions murale et sur piétement à roulettes nécessite une personne, l'installation de la version au plafond nécessite deux personnes.

Service

En cas de panne des sources lumineuses, nous remplaçons la tête complète de la lampe. Celle-ci est démontée et renvoyée en usine.



Eclairage / Réglage de l'intensité lumineuse

Simple d'utilisation : un seul organe de commande pour l'allumage/l'extinction, avec 5 niveaux d'affichage. Le réglage de l'intensité lumineuse au moyen d'une fonction de gradation assure au médecin une régulation rapide, souple et individualisée de l'éclairage.

Adaptable de manière individuelle à chaque situation de traitement : en fonction de la brillance et de la luminosité de la zone à traiter.

Sans éblouissement

Le rayon lumineux focalisé assure l'absence de tout éblouissement, quel que soit l'angle de vision. Les réflexions gênantes à l'endroit à traiter sont ainsi évitées.

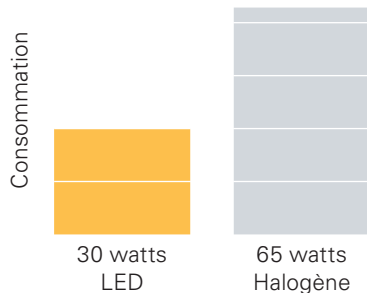
- Gradation en continu entre 10% - 100%
- 55 000 lux / 1 m
- Champ éclairé fixe 160 mm
- CRI > 95
- Sans éblouissement
- Sans ombre ni réflexion



Utilisation confortable

Le bouton rotatif est disposé sur la tête de la lampe, de manière à être accessible depuis le poste de travail. Grâce à sa forme ergonomique, la poignée tombe bien en main.

La construction compacte donne plus de liberté de mouvement au personnel soignant.



Des frais de fonctionnement réduits au minimum

Moins de frais d'entretien grâce à la suppression des travaux de maintenance : pas de pièces d'usure, pas de remplacement des sources lumineuses.

Transformateur universel 100-240 volts : utilisable dans tous les pays.

D'avantage d'efficacité énergétique

Des économies d'énergie notables grâce à la technologie des LED la plus moderne : un éclairage important avec une puissance de seulement 30 watts.

Si les besoins en éclairage sont réduits, le réglage simple de l'intensité lumineuse permet la réduction de la consommation d'énergie.

Pas de pertes par dispersion : les LED émettent un rayon lumineux directionnel. En plus, l'optique focalise la lumière.

efficient *light*



Pas de rayonnement calorifique

Un environnement de travail idéal pour les besoins d'éclairage du médecin : la lumière émise par les LED ne contient presque aucun rayonnement infrarouge ou UV. Le rayon lumineux ne chauffe donc pas, et ne génère que peu de chaleur à évacuer.

L'opérateur comme le patient ne ressentent aucun point chaud sur le corps (dû à la source lumineuse) – le point à traiter ne s'échauffe donc pas.

Le fait que les tissus humides ne dessèchent pas pendant un traitement facilite grandement les interventions.

La surface extérieure de la lampe peut à tout moment être touchée sans difficulté de la main lorsqu'elle est allumée.



De bonnes conditions de travail

La lampe est souvent disposée à proximité de la tête du médecin. Sa lumière froide assure à tout moment de bonnes conditions de travail du point de vue de la température. Les maux de tête et la fatigue dus à la chaleur sont ainsi évités, ce qui aide aux performances des intervenants.

La chaleur générée par les LED est évacuée par la surface de la lampe et par le logement de la poignée. Il est ainsi possible de se passer d'un ventilateur de refroidissement, pour un environnement de travail silencieux.



Sécurité / Normes

EN 60601-1
Appareils électromédicaux
Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles.

EN 60601-1-2
Compatibilité électromagnétique (CEM)

EN 60601-1-6
Aptitude à l'utilisation

EN 60601-2-41
Appareils électromédicaux
Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des éclairages chirurgicaux et des éclairages de diagnostic.

Dmed® triango 30 C

DONNÉES TECHNIQUES

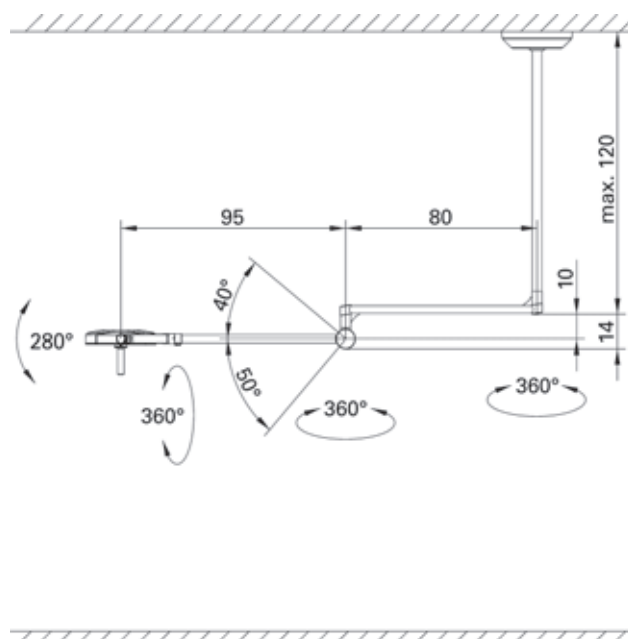
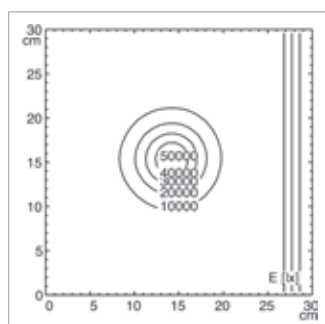
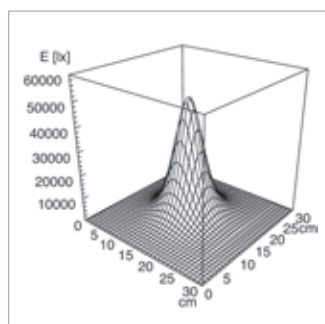
LAMPES DE SOINS

EQUIPEMENT	1 x lampe LED - D68929000
RENDEMENT LUMINEUX	55 000 Lux / 1,0 m
CHAMP D'ÉCLAIREMENT À 1,0 M	Ø 16 cm
TEMPERATURE DE COULEUR	env. 4500 K
APPAREILLAGE	convertisseur électronique
CORDON D'ALIMENTATION	raccordement direct sans fiche
TÊTE DU LUMINAIRE	polycarbonate & ABS (PC & ABS)
POIDS (NET)	env. 13.0 kg
PUISSANCE ABSORBÉE	env. 30 W
COMPENSATION D'ARTICULATION	ressort (compensation de poids)
CLASSE DE PROTECTION	I
ACCESSOIRE	Poignée stérilisable, rehausse plafond
NORMES	EN 60601-1, EN 60601-2-41
PARTICULARITÉS	poignée stérilisable, gradable continu, sans entretien
FIXATION	fixation pour plafond, tige plafond réglable lors du montage (30-120 cm), adaptateur plafond (sur demande)
INDICE DE PROTECTION	IP 43
N° COMMANDE	D15170000 - blanc pur



RÉPARTITION DE LA LUMIÈRE

DESSIN TECHNIQUE



Dmed® triango 30 W

DONNÉES TECHNIQUES

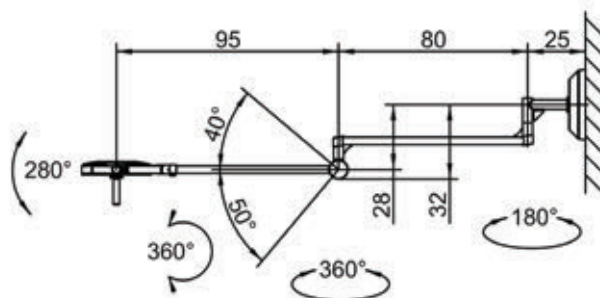
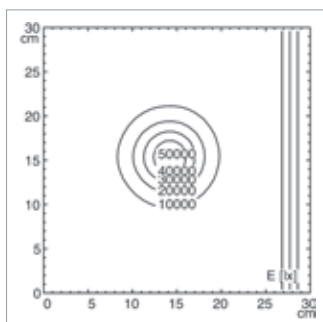
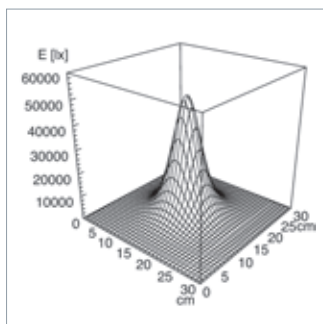
LAMPES DE SOINS

EQUIPEMENT	1 x lampe LED - D68929000
RENDMENT LUMINEUX	55 000 Lux / 1,0 m
CHAMP D'ÉCLAIREMENT À 1,0 M	Ø 16 cm
TEMPERATURE DE COULEUR	env. 4500 K
APPAREILLAGE	convertisseur électronique
CORDON D'ALIMENTATION	raccordement direct sans fiche
TÊTE DU LUMINAIRE	polycarbonate & ABS (PC & ABS)
POIDS (NET)	env. 13.0 kg
PUISSANCE ABSORBÉE	env. 30 W
COMPENSATION D'ARTICULATION	ressort (compensation de poids)
CLASSE DE PROTECTION	I
ACCESSOIRE	Poignée stérilisable
NORMES	EN 60601-1, EN 60601-2-41
PARTICULARITÉS	poignée stérilisable, gradable continu, sans entretien
FIXATION	fixation murale
INDICE DE PROTECTION	IP 43
N° COMMANDE	D15175000 - blanc pur



RÉPARTITION DE LA LUMIÈRE

DESSIN TECHNIQUE



Dmed® triango 30 F

DONNÉES TECHNIQUES

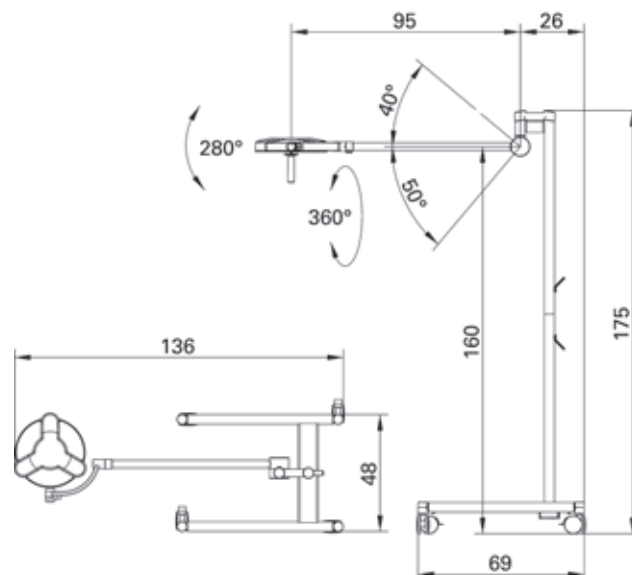
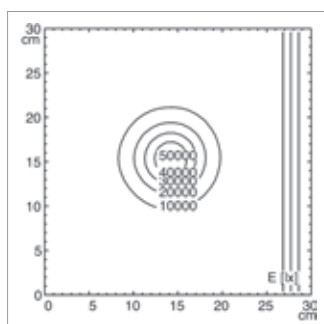
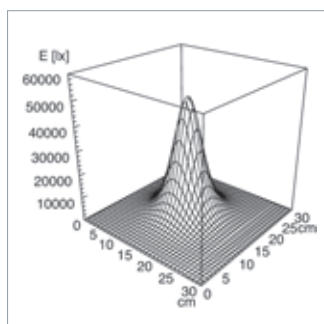
LAMPES DE SOINS

EQUIPEMENT	1 x lampe LED - D68929000
RENDEMENT LUMINEUX	55 000 Lux / 1,0 m
CHAMP D'ÉCLAIREMENT À 1,0 M	Ø 16 cm
TEMPERATURE DE COULEUR	env. 4500 K
APPAREILLAGE	convertisseur électronique
CORDON D'ALIMENTATION	env. 3 m
TÊTE DU LUMINAIRE	polycarbonate & ABS (PC & ABS)
POIDS (NET)	env. 20.0 kg
PUISSANCE ABSORBÉE	env. 30 W
COMPENSATION D'ARTICULATION	ressort (compensation de poids)
CLASSE DE PROTECTION	I
NORMES	EN 60601-1, EN 60601-2-41
PARTICULARITÉS	poignée stérilisable, gradable continu, sans entretien
FIXATION	piètement à roulettes
INDICE DE PROTECTION	IP 43
N° COMMANDE	D15.171.000 - blanc pur - fiche 2P+T D15.172.000 - blanc pur - fiche suisse D15.173.000 - blanc pur - fiche anglaise



RÉPARTITION DE LA LUMIÈRE

DESSIN TECHNIQUE





AUTRES FILIALES DE DISTRIBUTION

Herbert Waldmann GmbH & Co. KG
Postfach 5062
78057 Villingen-Schwenningen
Allemagne
Téléphone +49 7720 601 100
Fax +49 7720 601 290
www.waldmann.com
info@waldmann.com



Waldmann Lichttechnik GmbH
Benkenstrasse 57
5024 Küttigen
Suisse
Téléphone +41 62 839 12 12
Fax +41 62 839 12 99
www.waldmann.com
info-ch@waldmann.com



Waldmann Eclairage S.A.S
Z.I. - Rue de l'Embranchement
67116 Reichstett
France
Téléphone +33 3 8820 95 88
Fax +33 3 8820 95 68
www.waldmann.com
info-fr@waldmann.com



Waldmann Lichttechnik Ges.m.b.H
Gewerbepark Wagram 7
4061 Pasching/Linz
Autriche
Téléphone +43 7229 67 400
Fax +43 7229 67 444
www.waldmann.com
info-at@waldmann.com



Waldmann Illuminotecnica S.r.l.
Via della Pace, 18 A
20098 San Giuliano Milanese (MI)
Italie
Téléphone +39 02 98 24 90 24
Fax +39 02 98 24 63 78
www.waldmann.com
info-it@waldmann.com



Waldmann BV
Lingewei 19
4004 LK Tiel
Pays-Bas
Téléphone +31 344 631 019
Fax +31 344 627 856
www.waldmann.com
info-nl@waldmann.com



Waldmann Ljusteknik AB
Skebokvarnsvägen 370
124 50 Bandhagen
Suède
Téléphone +46 8 990 350
Fax +46 8 991 609
www.waldmann.se
info@waldmann.se



Waldmann Lighting Company
9, W. Century Drive
Wheeling, Illinois 60090
USA
Téléphone +1 847 520 1060
Fax +1 847 520 1730
www.waldmannlighting.com
waldmann@waldmannlighting.com



Waldmann Lighting Singapore Pte. Ltd.
Blk 168, Jalan Bukit Merah # 04-09 B
Connection 1, Tower 3
Singapour 150168
Singapour
Téléphone +65 6275 8300
Fax +65 6275 8377
www.waldmann.com
sales-sg@singnet.com.sg



Waldmann Lighting (Shanghai) Co. Ltd.
Part A, No. Five Normative Workshop
199 Chang Jian Road, Baoshan
Shanghai, P.R.C. 200949
Chine
Téléphone +86 21 5169 1799
Fax +86 21 3385 0032
www.waldmann.cn
s.lo@waldmann.com.cn



Derungs Licht AG
Hofmattstrasse 12
9200 Gossau
Suisse
Téléphone +41 71 388 11 66
Fax +41 71 388 11 77
www.derungslicht.com
mailbox@derungslicht.com

Tous nos partenaires commerciaux sur:
www.derungslicht.com